

# Istruzioni di funzionamento

## Dipfit CYA10

Armatura ad immersione per applicazioni con acque reflue, acqua di superficie e industriali









# Indice









<b>1</b>	<b>Informazioni su questo documento</b>	<b>4</b>
1.1	Avvisi	4
1.2	Simboli usati	4
<b>2</b>	<b>Istruzioni di sicurezza base</b>	<b>5</b>
2.1	Requisiti per il personale	5
2.2	Uso previsto	5
2.3	Sicurezza sul luogo di lavoro	5
2.4	Sicurezza operativa	5
2.5	Compatibilità elettromagnetica	6
2.6	Sicurezza del prodotto	6
<b>3</b>	<b>Descrizione del prodotto</b>	<b>6</b>
3.1	Design del prodotto	6
<b>4</b>	<b>Controllo alla consegna e identificazione del prodotto</b>	<b>8</b>
4.1	Controllo alla consegna	8
4.2	Identificazione del prodotto	8
4.3	Fornitura	9
<b>5</b>	<b>Installazione</b>	<b>9</b>
5.1	Requisiti di installazione	9
5.2	Montaggio dell'armatura	14
5.3	Verifica finale dell'installazione	17
<b>6</b>	<b>Manutenzione</b>	<b>18</b>
6.1	Intervento di manutenzione	19
<b>7</b>	<b>Riparazione</b>	<b>20</b>
7.1	Parti di ricambio	20
7.2	Restituzione	20
7.3	Smaltimento	20
<b>8</b>	<b>Accessori</b>	<b>21</b>
8.1	Accessori specifici del dispositivo	21
8.2	Sensori	21
<b>9</b>	<b>Dati tecnici</b>	<b>22</b>
9.1	Ambiente	22
9.2	Processo	22
9.3	Costruzione meccanica	23
	<b>Indice analitico</b>	<b>25</b>

# 1 Informazioni su questo documento



## 1.1 Avvisi

Struttura delle informazioni	Significato
 <b>PERICOLO</b> <b>Cause (/conseguenze)</b> Conseguenze della non conformità (se applicabile) ► Azione correttiva	Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. Se non evitata, questa situazione <b>provoca</b> lesioni gravi o letali.
 <b>AVVERTENZA</b> <b>Cause (/conseguenze)</b> Conseguenze della non conformità (se applicabile) ► Azione correttiva	Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. Se non evitata, questa situazione <b>può provocare</b> lesioni gravi o letali.
 <b>ATTENZIONE</b> <b>Cause (/conseguenze)</b> Conseguenze della non conformità (se applicabile) ► Azione correttiva	Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. Se non evitata, questa situazione può provocare lesioni più o meno gravi.
 <b>AVVISO</b> <b>Causa/situazione</b> Conseguenze della non conformità (se applicabile) ► Azione/nota	Questo simbolo segnala le situazioni che possono provocare danni alle cose.

## 1.2 Simboli usati

	Informazioni aggiuntive, suggerimenti
	Consentito
	Portata
	Non consentito o non consigliato
	Riferimento che rimanda alla documentazione del dispositivo
	Riferimento alla pagina
	Riferimento alla figura
	Risultato di una singola fase

### 1.2.1 Simboli sul dispositivo

	Riferimento che rimanda alla documentazione del dispositivo
	I prodotti con questo contrassegno non devono essere smaltiti come rifiuti civili indifferenziati. Renderli, invece, al produttore per lo smaltimento alle condizioni applicabili.

## 2 Istruzioni di sicurezza base

### 2.1 Requisiti per il personale

- Le operazioni di installazione, messa in servizio, uso e manutenzione del sistema di misura devono essere realizzate solo da personale tecnico appositamente formato.
- Il personale tecnico deve essere autorizzato dal responsabile d'impianto ad eseguire le attività specificate.
- Il collegamento elettrico può essere eseguito solo da un elettricista.
- Il personale tecnico deve aver letto e compreso questo documento e attenersi alle istruzioni contenute.
- I guasti del punto di misura possono essere riparati solo da personale autorizzato e appositamente istruito.



Le riparazioni non descritte nelle presenti istruzioni di funzionamento devono essere eseguite esclusivamente e direttamente dal costruttore o dal servizio assistenza.

### 2.2 Uso previsto

L'armatura CYA10 è concepita per i sensori Memosens in applicazioni non pressurizzate in vasche aperte, canali aperti e serbatoi ma è disponibile anche per recipienti chiusi e in pressione in versione con flangia G1 1/4", flangia EN o flangia ASME.

L'armatura è progettata esclusivamente per l'impiego in liquidi.

Qualsiasi uso diverso da quello previsto mette a rischio sicurezza delle persone e del sistema di misura. Pertanto, qualsiasi altro uso non è consentito.

Il costruttore non è responsabile per i danni causati da un uso improprio o diverso da quello previsto.

### 2.3 Sicurezza sul luogo di lavoro

L'operatore è responsabile di assicurare la conformità alle seguenti norme di sicurezza:

- Istruzioni di installazione
- Norme e regolamenti locali

### 2.4 Sicurezza operativa

**Prima della messa in servizio del punto di misura completo:**

1. Verificare che tutte le connessioni siano state eseguite correttamente.
2. Verificare che cavi elettrici e raccordi dei tubi non siano danneggiati.

**Procedura per prodotti danneggiati:**

1. Non impiegare prodotti danneggiati e proteggerli da una messa in funzione involontaria.
2. Etichettare i prodotti danneggiati come difettosi.

**Durante il funzionamento:**

- ▶ Se i guasti non possono essere riparati, mettere i prodotti fuori servizio e proteggerli dall'azionamento involontario.

## 2.5 Compatibilità elettromagnetica

### Compatibilità elettromagnetica

- La compatibilità elettromagnetica del prodotto è stata testata secondo le norme internazionali applicabili per le applicazioni industriali.
- La compatibilità elettromagnetica indicata si applica solo al prodotto collegato conformemente a quanto riportato in queste istruzioni di funzionamento.

## 2.6 Sicurezza del prodotto

### 2.6.1 Stato dell'arte

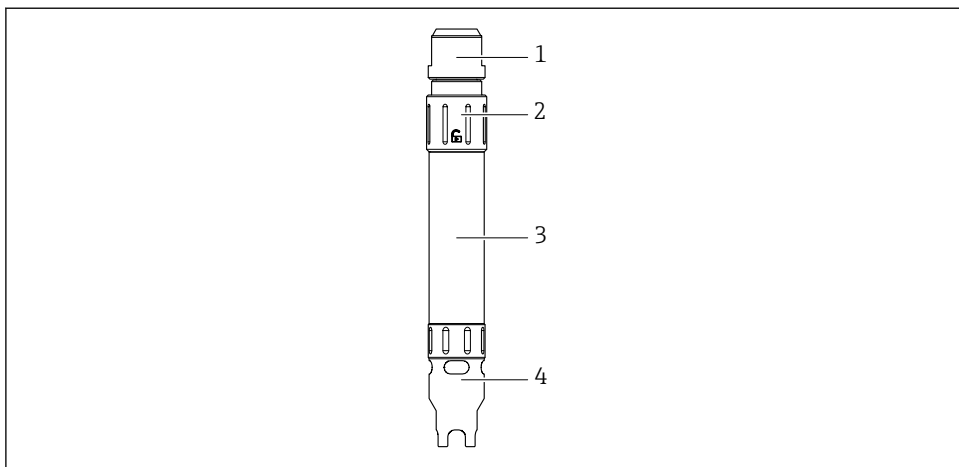
Questo prodotto è stato sviluppato in base ai più recenti requisiti di sicurezza, è stato collaudato e ha lasciato la fabbrica in condizioni tali da garantire la sua sicurezza operativa. Il dispositivo è conforme alle norme e alle direttive internazionali vigenti.

# 3 Descrizione del prodotto


## 3.1 Design del prodotto

L'armatura è concepita per l'uso nelle applicazioni di trattamento delle acque e delle acque reflue, oltre che nel settore ambientale:

- Serbatoio o recipiente, chiuso o aperto
- Canali aperti
- Acqua (fiumi, laghi, mare)



A0056129

 1 *Descrizione delle singole parti del prodotto*

1 *Premitubo*

2 *Cappuccio di chiusura*

3 *Corpo armatura*

4 *Cappuccio di protezione e utensile di montaggio del cavo*

## 4 Controllo alla consegna e identificazione del prodotto

### 4.1 Controllo alla consegna

Al ricevimento della consegna:

1. Verificare che l'imballaggio non sia danneggiato.
  - ↳ Informare immediatamente il produttore di tutti i danni rilevati.  
Non installare componenti danneggiati.
2. Verificare la fornitura con la bolla di consegna.
3. Confrontare i dati riportati sulla targhetta con le specifiche d'ordine riportate nel documento di consegna.
4. Controllare la presenza di tutta la documentazione tecnica e tutti gli altri documenti necessari, ad es. certificati.

 Nel caso non sia rispettata una delle condizioni, contattare il costruttore.

### 4.2 Identificazione del prodotto

#### 4.2.1 Targhetta

La targhetta fornisce le seguenti informazioni sul dispositivo:

- Identificazione del costruttore
- Codice d'ordine
- Codice d'ordine esteso
- Numero di serie
- Condizioni ambiente e di processo
- Informazioni e avvertenze di sicurezza

▶ Confrontare le informazioni riportate sulla targhetta con quelle indicate nell'ordine.

#### 4.2.2 Identificazione del prodotto

##### Pagina del prodotto

[www.endress.com/cya10](http://www.endress.com/cya10)

##### Interpretazione del codice d'ordine

Il codice d'ordine e il numero di serie del dispositivo sono reperibili:

- Sulla targhetta
- Nei documenti di consegna

##### Ottenere informazioni sul prodotto

1. Accedere a [www.endress.com](http://www.endress.com).
2. Ricerca pagina (icona della lente d'ingrandimento): inserire numero di serie valido.



3. Ricerca (icona della lente d'ingrandimento).
  - ↳ La codifica del prodotto è visualizzata in una finestra popup.
4. Fare clic sulla descrizione del prodotto.
  - ↳ Si apre una nuova finestra. Qui si trovano le informazioni relative al proprio dispositivo, compresa la documentazione del prodotto.



#### 4.2.3 Indirizzo del produttore

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG  
Dieselstraße 24  
70839 Gerlingen  
Germania

### 4.3 Fornitura

La fornitura comprende:

- Armatura
  - Connessione al processo nella versione ordinata
  - Flessibile cavo
  - Istruzioni di funzionamento
- ▶ Per qualsiasi dubbio:  
contattare il fornitore o l'ufficio vendite locale.

## 5 Installazione

### 5.1 Requisiti di installazione

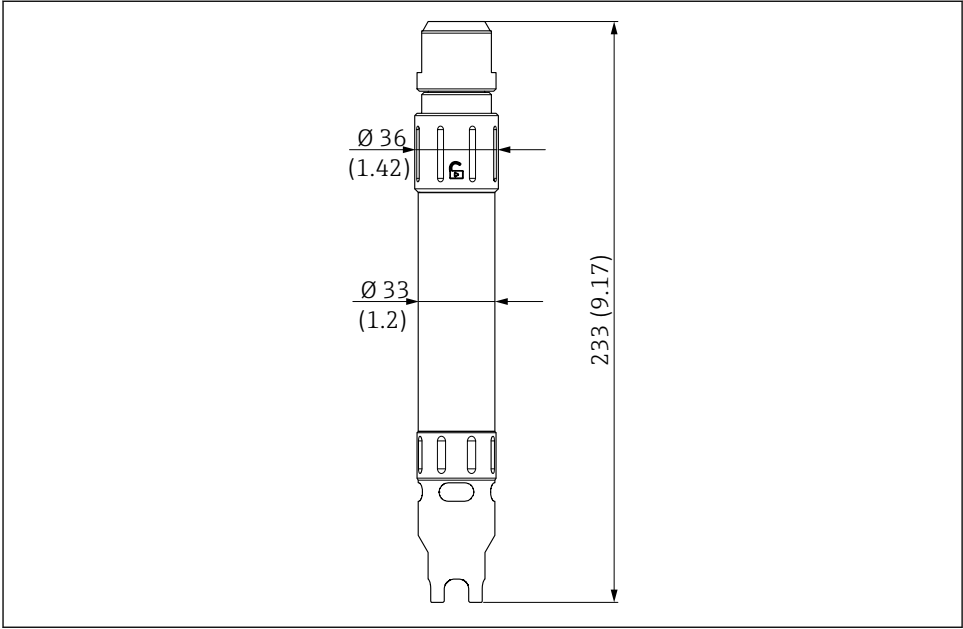
#### 5.1.1 Istruzioni d'installazione

- Selezionare la posizione di montaggio in modo da garantire una distanza sufficiente da eventuali installazioni fisse. Il sensore installato non deve subire danni, anche quando il fluido è in movimento.
- Per l'installazione fissa, scegliere un punto di fissaggio adatto così da garantire il corretto funzionamento e la manutenzione dell'armatura.

Per uso in aree pericolose:

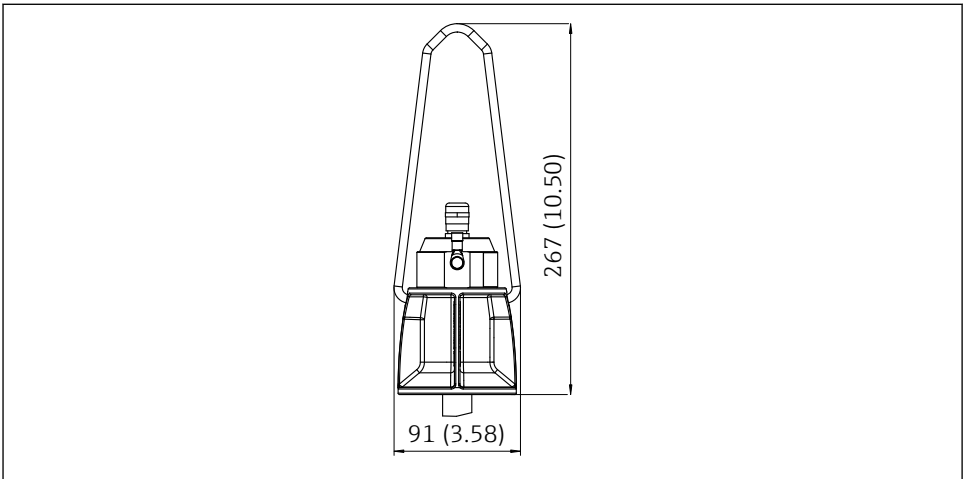
- L'armatura ha un contatto di messa a terra.
- Se l'armatura è installata mediante catena e staffa di fissaggio, si deve stendere un conduttore separato per il collegamento di equipotenzialità di fianco al cavo di misura.

### 5.1.2 Dimensioni



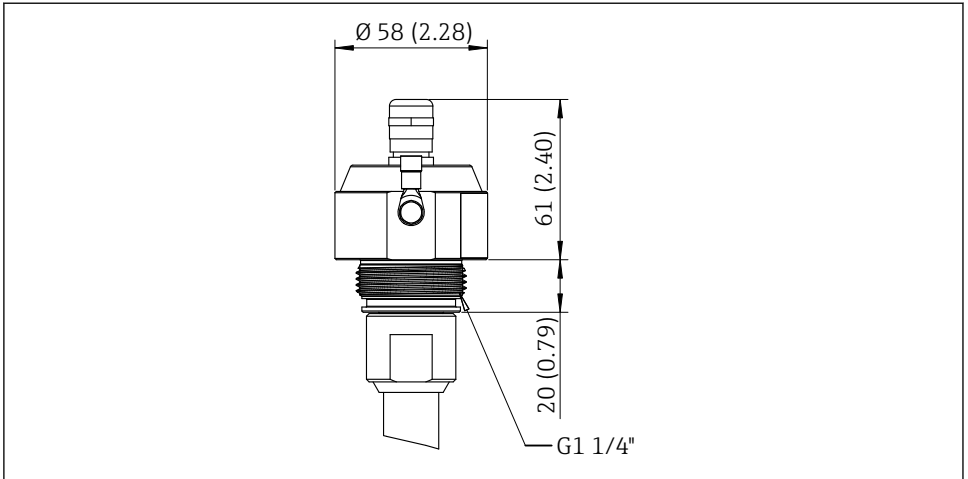
A0056114

2 Dimensioni, armatura CYA10. Unità di misura mm (in)



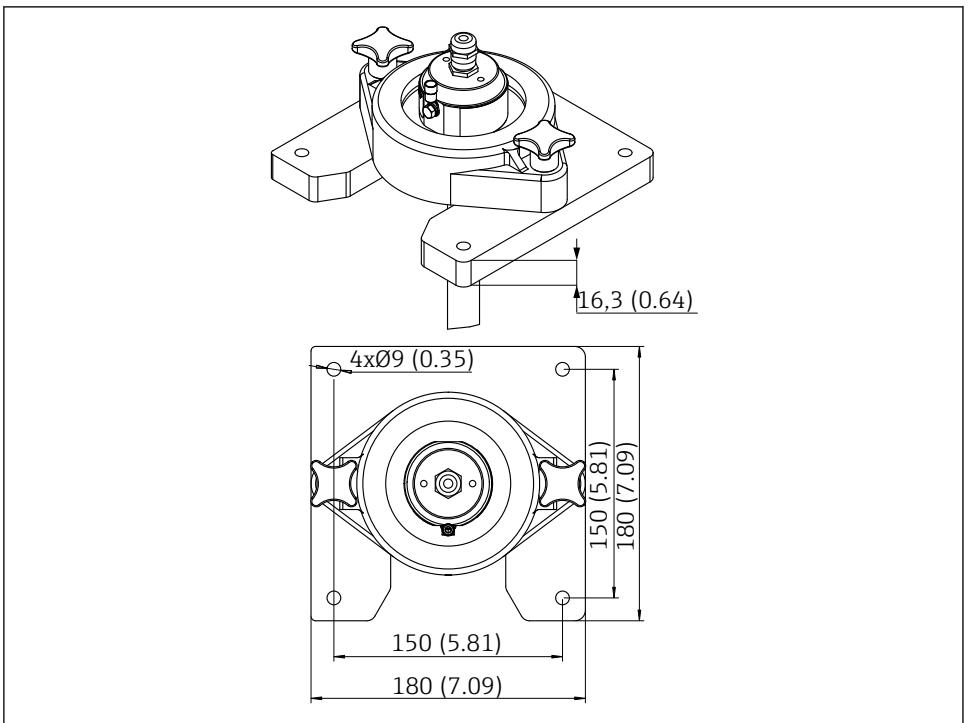
A0056507

3 Dimensioni, connessione al processo, supporto a catena. Unità di misura mm (in)



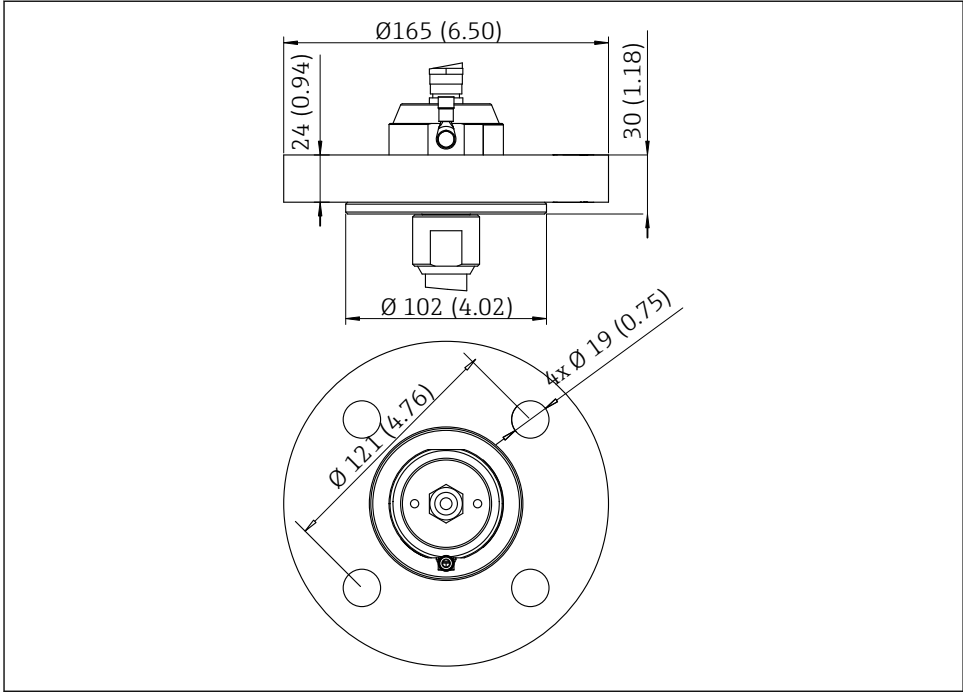
A0056508

4 Dimensioni, connessione al processo CYA10-ISO228-G1\_1\_4. Unità di misura mm (in)



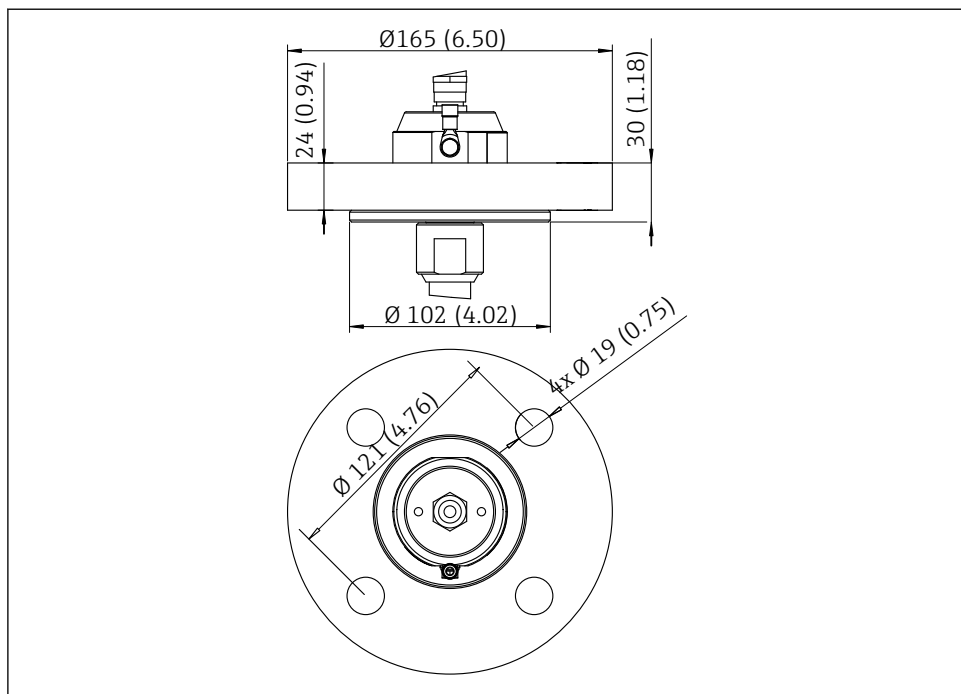
A0056509

5 Dimensioni, connessione al processo CYA10, flangia ovale. Unità di misura mm (in)



A0056510

6 Dimensioni, connessione al processo CYA10-ASME-B16.5-2 inch. Unità di misura mm (in)




A0056510

7 Dimensioni, connessione al processo CYA10-EN1092-DN50. Unità di misura mm (in)

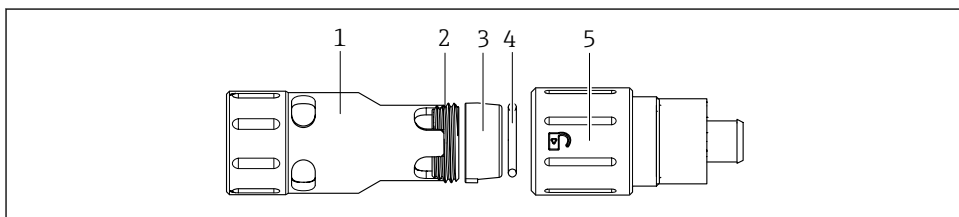
## 5.2 Montaggio dell'armatura

### 5.2.1 Montaggio del cavo del sensore

 L'armatura è progettata per il cavo di misura digitale CYK10 con ferrule aperte.

#### Rimuovere o montare la vite a corona per il cavo del sensore

Il cappuccio di protezione serve anche come utensile di montaggio del cavo. Il cappuccio di protezione serve a svitare la vite a corona nel cappuccio di chiusura per montare il cavo del sensore.



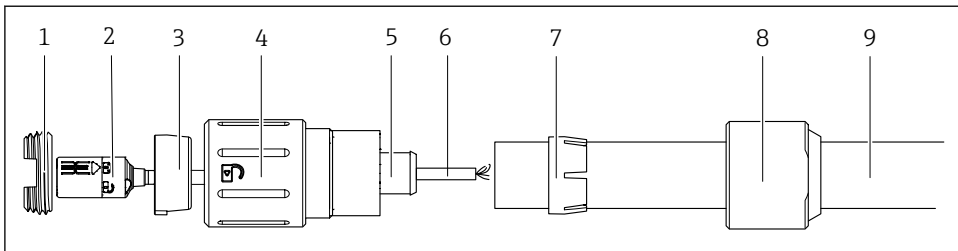
A0056231

1. Svitare il cappuccio di protezione (1) dall'armatura.
2. Svitare il corpo dell'armatura.
  - ↳ All'interno del cappuccio di chiusura (5), c'è una vite a corona (2) con anello di fissaggio (3) e O-ring (4) che mantiene e sigilla il cavo del sensore nel cappuccio di chiusura (5).
3. Usare il cappuccio di protezione (1) per svitare la vite a corona (2) nel cappuccio di chiusura (5) e rimuovere l'anello di fissaggio (3). Non è necessario rimuovere l'O-ring (4). A tal fine, capovolgere il cappuccio di protezione (1) e inserirlo nel cappuccio di chiusura con i denti.

#### Montare il cavo del sensore nell'armatura

##### Prerequisito:

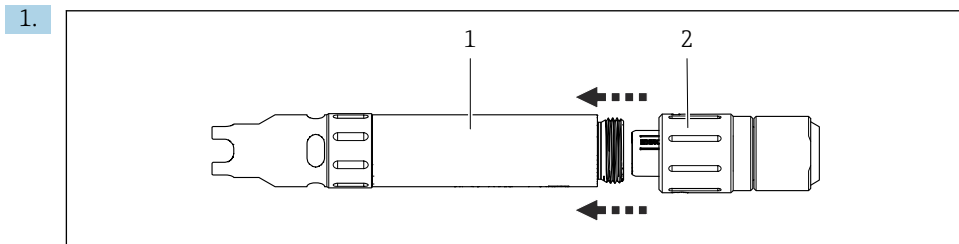
- La vite a corona (1) e l'anello di fissaggio (3) si rimuovono dal cappuccio di chiusura del cavo del sensore.
- L'O-ring (4) deve essere inserito nel tappo (4).
- Il premitubo (8) e l'anello di bloccaggio (7) vengono spinti sul flessibile.



A0056230

1. Guidare il cavo del sensore (6) con il raccordo Memosens (2) attraverso l'anello di fissaggio (3) e farlo scorrere sul simbolo di blocco.
2. Guidare il cavo del sensore (6) attraverso il cappuccio di chiusura (4) fino al tronchetto (5). L'anello di fissaggio (3) deve essere allineato con la scanalatura nel cappuccio di chiusura (4) e spinto all'interno. Il raccordo Memosens (2) rimane nel cappuccio di chiusura (4).
3. Fissare il raccordo Memosens (2) con la vite a corona (1) nel cappuccio di chiusura (4). A tal fine, usare il cappuccio di protezione dell'armatura.  
 ↳ Deve essere possibile muovere facilmente il connettore del raccordo Memosens (2).
4. Guidare il cavo del sensore (6) attraverso il flessibile (9), dotato di un anello di bloccaggio (7) e di un premitubo (8), fino all'estremità del flessibile.
5. A questo punto, spingere il flessibile (9) sul tronchetto (5).
6. Usare l'anello di bloccaggio (7) per fissare il flessibile (9) spingendo l'anello di bloccaggio (7) fino a raggiungere il tronchetto (5).
7. Far scorrere il premitubo (8) sull'anello di bloccaggio (7) e avvitarlo sul cappuccio di chiusura (4).

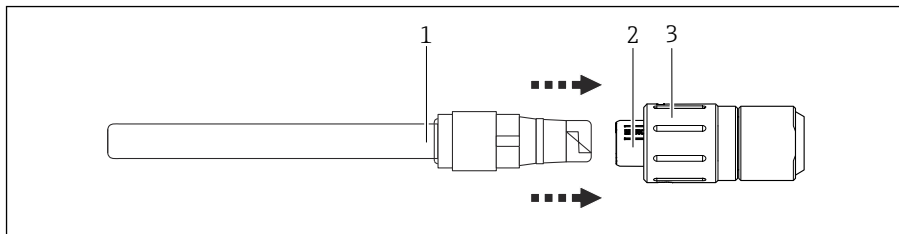
### 5.2.2 Installazione del sensore



A0056111

Svitare il corpo dell'armatura (1) dal cappuccio di chiusura (2) in modo da scoprire il raccordo Memosens. Sostenere saldamente il cappuccio di chiusura (2) per assicurare che il cavo Memosens non si muova con esso.

2.



A0056112

Collegare la testa Memosens del sensore (1) al cappuccio di chiusura (2) con il sistema plug & play. A tal fine, è presente il simbolo di un lucchetto che mostra la direzione di sblocco.

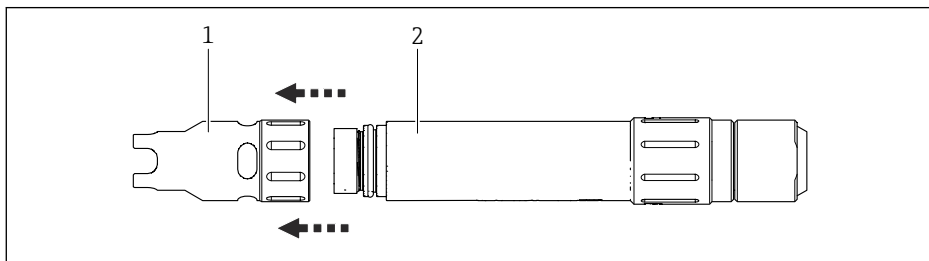
3. Guidare il corpo dell'armatura sul sensore (1).

4. Avvitare il corpo dell'armatura nel cappuccio di chiusura (3).

### 5.2.3 Montaggio del cappuccio di protezione

L'armatura è dotata di un cappuccio di protezione che serve anche come utensile di montaggio del cavo.

#### Rimuovere il cappuccio di protezione



A0056113

Svitare il cappuccio di protezione (1) all'estremità inferiore del corpo dell'armatura (2).

#### Montare il cappuccio di protezione

1. Premere il cappuccio di protezione (1) all'estremità inferiore del corpo dell'armatura (2) facendo in modo che sia perfettamente in asse con la filettatura.

2. Avvitare il cappuccio di protezione (1) sulla filettatura e serrare a mano a 1,5 Nm circa. Verificare che il cappuccio di protezione (1) sia perfettamente in asse con la filettatura.

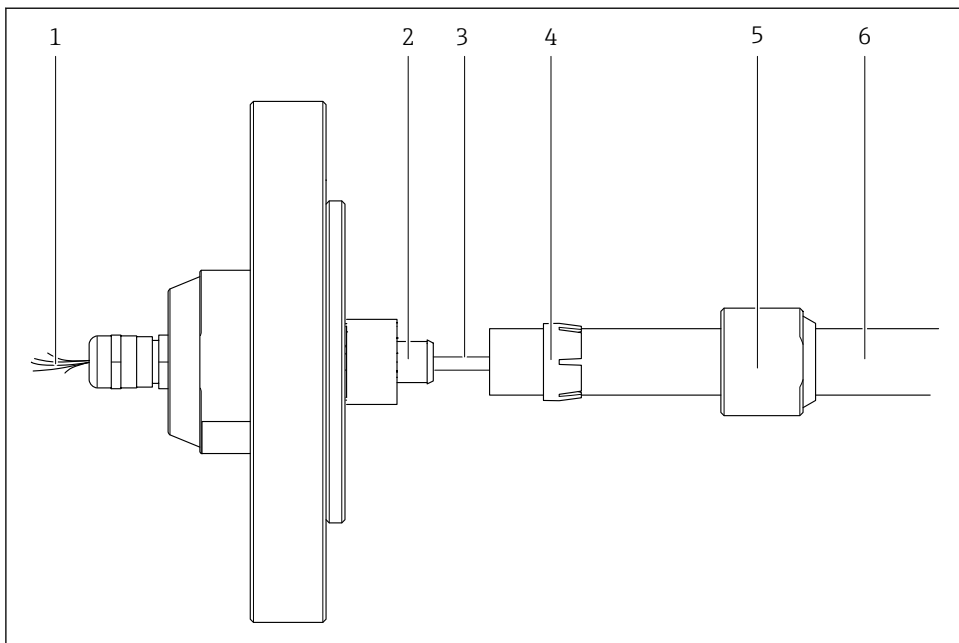
### 5.2.4 Montaggio dell'armatura su una connessione al processo

A seconda delle condizioni, l'armatura può essere introdotta nel processo con varie connessioni al processo.

#### Prerequisito:

- Il cavo del sensore è montato nel cappuccio di chiusura dell'armatura.
- Il flessibile del cavo del sensore non è ancora montato sulla connessione al processo.





A0056229

#### 8 *Installazione con un connessione al processo di esempio*

1. Guidare il flessibile (6) per il cavo del sensore attraverso il premitubo (5) e l'anello di bloccaggio (4).
2. Guidare il cavo del sensore (3) attraverso il flessibile.
3. Infilare il cavo del sensore (3) nel tronchetto (2) attraverso la connessione al processo. Verificare che i conduttori del cavo (1) non si pieghino.
4. A questo punto, spingere a fondo il flessibile (6) sul tronchetto (2) della connessione al processo.
5. Usare l'anello di bloccaggio (4) per fissare il flessibile spingendo l'anello di bloccaggio fino a raggiungere il tronchetto (2).
6. Infine, far scorrere il premitubo (5) sull'anello di bloccaggio (4) e avvitarlo a fondo sulla connessione al processo.

### 5.3 **Verifica finale dell'installazione**

1. Controllare che l'armatura non sia danneggiata.
2. Al termine dell'installazione, verificare che tutti i collegamenti siano eseguiti correttamente e che non vi siano perdite.
3. Controllare che tutti i tubi flessibili siano integri.
4. Controllare che il flessibile sia posizionato saldamente tirando la connessione al processo e il supporto del sensore.

## 6 Manutenzione

### **⚠️ AVVERTENZA**

#### **Superfici ruvide o scivolose.**

Rischio di infortuni dovuti a inciampo o caduta.

- ▶ Avvolgere il flessibile in modo che non rimanga piegato o aggrovigliato.
- ▶ Indossare guanti, occhiali e indumenti protettivi.
- ▶ Fissare l'armatura in modo che non rischi di cadere.
- ▶ Raccogliere i liquidi gocciolanti in un contenitore adeguato.

### **⚠️ AVVERTENZA**

#### **Durante la pulizia dell'armatura sussiste il rischio di generazione di vapori tossici.**

Effetti tossici!

- ▶ Indossare visiera, guanti, occhiali e indumenti protettivi.

### **⚠️ AVVERTENZA**

#### **Parti volanti.**

Rischio di infortuni!

- ▶ Inserire lentamente l'armatura nel processo ed estrarla altrettanto lentamente.
- ▶ Indossare guanti, occhiali e indumenti protettivi.

### **⚠️ AVVERTENZA**

#### **Materiali o ambienti con alte o basse temperature.**

Rischio di infortuni!

- ▶ Indossare guanti, occhiali e indumenti protettivi.

### **⚠️ AVVERTENZA**

#### **Componenti tossici nei lubrificanti.**

Il contatto con lubrificanti irritanti per la pelle può causare irritazioni, arrossamenti o allergie.

- ▶ Utilizzare esclusivamente il grasso fornito nel kit di manutenzione.

### **⚠️ AVVERTENZA**

#### **Cariche elettrostatiche in ambienti industriali.**

Rischio di infortuni!

- ▶ Implementare misure di sicurezza ESD indossando indumenti di protezione non conduttivi.
- ▶ Non pulire l'armatura con un panno asciutto.
- ▶ Valutare le possibili fonti di ignizione.

### **⚠️ AVVERTENZA**

#### **Rischio di lesioni personali dovute ad alta pressione, alta temperatura o sostanze chimiche pericolose nel caso di perdite del fluido di processo.**

- ▶ Verificare che le connessioni siano sigillate saldamente.
- ▶ Non eseguire alcun lavoro (manutenzione, smontaggio, rimozione del sensore) se il processo non è depressurizzato e messo in sicurezza.

** AVVERTENZA****Rischio di lesioni personali in caso di fuoriuscite di fluido**

- ▶ Prima di ogni intervento di manutenzione, verificare che il tubo di processo sia stato svuotato e risciacquato.
- ▶ L'armatura potrebbe contenere dei residui di fluido: risciacquarla accuratamente prima di iniziare i lavori.

** AVVERTENZA****Acque reflue**

Quando si lavora con acque reflue, vi è il rischio di infezioni.

- ▶ Indossare guanti, occhiali e indumenti protettivi.

## **6.1 Intervento di manutenzione**

### **6.1.1 Controllo delle guarnizioni**

- ▶ Controllare periodicamente le guarnizioni su sensore, elemento di fissaggio a sgancio rapido e armatura.

## 7 Riparazione

Il concetto di riparazione e conversione consiste in quanto segue:

- Il prodotto ha un design modulare
- Le parti di ricambio sono raggruppate in kit che comprendono le relative istruzioni
- Utilizzare solo parti di ricambio originali del produttore
- Le riparazioni sono eseguite dall'Organizzazione di assistenza del produttore o da operatori qualificati
- I dispositivi certificati possono essere convertiti in altre versioni certificate solo dall'Organizzazione di assistenza del produttore o in fabbrica
- Rispettare gli standard, le normative nazionali applicabili, la documentazione Ex (XA) e i certificati

1. Eseguire la riparazione in base alle istruzioni del kit.
2. Documentare la riparazione e la conversione e inserirle, o farle inserire, nel tool Life Cycle Management (W@M).

### 7.1 Parti di ricambio

Le parti di ricambio del dispositivo disponibili per la consegna sono reperibili sul sito web:

<https://portal.endress.com/webapp/SparePartFinder>

- ▶ Indicare il numero di serie del dispositivo, quando si ordinano delle parti di ricambio.

### 7.2 Restituzione

Il prodotto deve essere reso se richiede riparazioni e tarature di fabbrica o se è stato ordinato/consegnato il dispositivo non corretto. Essendo una società certificata ISO e nel rispetto delle norme di legge, Endress+Hauser è tenuta a seguire procedure specifiche, quando gestisce prodotti resi che sono stati a contatto con un fluido.

Per garantire la restituzione rapida, sicura e professionale del dispositivo:

- ▶ Controllare il sito web [www.endress.com/support/return-material](http://www.endress.com/support/return-material) per informazioni sulla procedura e le condizioni generali.

### 7.3 Smaltimento

- ▶ Rispettare le normative locali.

## 8 Accessori

Di seguito sono descritti gli accessori principali, disponibili alla data di pubblicazione di questa documentazione.

Gli accessori elencati sono tecnicamente compatibili con il prodotto nelle istruzioni.

1. Sono possibili limitazioni dell'abbinamento del prodotto con specifiche applicazioni. Verificare la conformità del punto di misura all'applicazione. Questo è responsabilità dell'operatore del punto di misura.
2. Prestare attenzione alle informazioni nelle istruzioni per tutti i prodotti, in particolare ai dati tecnici.
3. Per quelli non presenti in questo elenco, contattare l'ufficio commerciale o l'assistenza Endress+Hauser locale.

### 8.1 Accessori specifici del dispositivo

#### Cavo dati Memosens CYK10

- Per sensori digitali con tecnologia Memosens
- Configuratore online sulla pagina del prodotto: [www.endress.com/cyk10](http://www.endress.com/cyk10)



Informazioni tecniche TI00118C

### 8.2 Sensori

#### 8.2.1 Sensori di pH

##### Memosens CPS11E

- Sensore di pH per applicazioni standard nei settori dell'ingegneria di processo e ambientale
- Digitale con tecnologia Memosens 2.0
- Configuratore online sulla pagina del prodotto: [www.endress.com/cps11e](http://www.endress.com/cps11e)



Informazioni tecniche TI01493C

##### Memosens CPS12E

- Sensore di redox per applicazioni standard nei settori dell'ingegneria di processo e ambientale
- Digitale con tecnologia Memosens 2.0
- Configuratore online sulla pagina del prodotto: [www.endress.com/cps12e](http://www.endress.com/cps12e)



Informazioni tecniche TI01494C

##### Memosens CPS16E

- Sensore di pH/redox per applicazioni standard nei settori della tecnologia di processo e dell'ingegneria ambientale
- Digitale con tecnologia Memosens 2.0
- Configuratore di prodotto sulla pagina del dispositivo: [www.endress.com/cps16e](http://www.endress.com/cps16e)



Informazioni tecniche TI01600C

### **Memosens CPS31E**

- Sensore di pH per applicazioni standard in acqua potabile e acqua di piscina
- Digitale con tecnologia Memosens 2.0
- Configuratore online sulla pagina del prodotto: [www.endress.com/cps31e](http://www.endress.com/cps31e)



Informazioni tecniche TIO1574C

## **8.2.2 Sensori di ossigeno**

### **Memosens COS22E**

- Sensore di ossigeno amperometrico con stabilità di misura elevata dopo ripetuti cicli di sterilizzazione
- Digitale con tecnologia Memosens 2.0
- Configuratore prodotto sulla pagina del prodotto: [www.endress.com/cos22e](http://www.endress.com/cos22e)



Informazioni tecniche TIO1619C

### **Memosens COS81E**

- Sensore di ossigeno ottico igienico con la massima stabilità di misura su più cicli di sterilizzazione
- Digitale con tecnologia Memosens 2.0
- Configuratore di prodotto online sulla pagina del dispositivo: [www.endress.com/cos81e](http://www.endress.com/cos81e)



Informazioni tecniche TIO1558C

# **9 Dati tecnici**

## **9.1 Ambiente**

### **9.1.1 Campo di temperature ambiente**

0 ... 60 °C (32 ... 140 °F)

### **9.1.2 Campo di temperatura di immagazzinamento**

-15 ... +60 °C (5 ... +140 °F)

## **9.2 Processo**

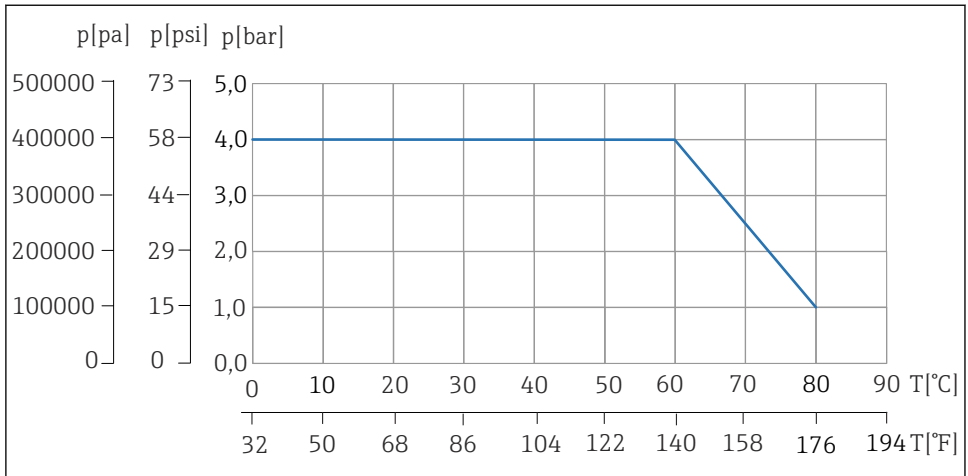
### **9.2.1 Campo di temperatura di processo**

0 ... 80 °C (32 ... 176 °F), in assenza di congelamento

### **9.2.2 Campo di pressione di processo**

0 ... 4 bar (0 ... 58 psi) di pressione relativa

## Valori nominali di pressione/temperatura



A0056350

### 9 Pressione/temperatura nominale

*T* Temperatura

*p* Pressione

## 9.3 Costruzione meccanica

### 9.3.1 Struttura, dimensioni

→ capitolo "Installazione"

### 9.3.2 Peso

Lunghezza tubo flessibile	Peso
1 m (3,28 ft)	1,5 kg (3,3 lb) circa
3 m (9,84 ft)	2,1 kg (4,63 lb) circa
5 m (16,40 ft)	2,8 kg (6,17 lb) circa
10 m (32,8 ft)	4,4 kg (9,7 lb) circa

### 9.3.3 Materiali

	Area sicura	Area pericolosa
Parti bagnate della custodia	PE-UHMW	PE-UHMW ELS*
Tubo flessibile	EPDM	EPDM ELS*
O-ring	EPDM	EPDM

	<b>Area sicura</b>	<b>Area pericolosa</b>
Flange scorrevoli	PP	PP
Parti della flangia ovale	PP	PP
Supporto a catena	PA6/1.4404/A4	PA6/1.4404/A4
Pressacavo	1.4305	1.4305
Anello di serraggio	PP	PP ELS*
Fusibile a innesto	PBT-GF30	PBT-GF30

\* ELS = elettricamente conduttivo



# Indice analitico

## A

Accessori . . . . .	21
Avvisi . . . . .	4

## C

Cavo del sensore . . . . .	14
Condizioni di installazione . . . . .	9
Connessione al processo . . . . .	16
Controllo alla consegna . . . . .	8

## D

Dati tecnici . . . . .	22
Descrizione del prodotto . . . . .	6
Dimensioni . . . . .	10

## F

Fornitura . . . . .	9
---------------------	---

## G

Guarnizioni . . . . .	19
-----------------------	----

## I

Identificazione del prodotto . . . . .	8
Installazione . . . . .	9, 14
Istruzioni di sicurezza . . . . .	5

## M

Manutenzione . . . . .	18
------------------------	----

## R

Requisiti di installazione . . . . .	9
Restituzione . . . . .	20
Riparazione . . . . .	20

## S

Sensore . . . . .	15
Simboli . . . . .	4
Smaltimento . . . . .	20

## T

Targhetta . . . . .	8
Temperature . . . . .	22

## U

Uso . . . . .	5
Uso previsto . . . . .	5

## V

Verifica finale del montaggio . . . . .	17
---	----







71690707

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---